

شیراز (۳)

برای فارسی‌آموزان سطح میانی



s1f.ir/shiraz3



SHIRAZ (3)

Intermediate

BU SETİN YAPISI VE ÖZELLİKLERİ

Bu setin her cildi, 6 bölümde sunulan 18 dersten oluşmaktadır. Aşağıdaki tablo, kitabın her bölümünün yapısını göstermektedir.

1	Hazırlık	
2	Birinci Ders	Kelime Bilgisi
		Diyalog
		Dil Bilgisi
		Telaffuz
3	İkinci Ders	Kelime Bilgisi
		Diyalog
		Dil Bilgisi
		Telaffuz
4	Üçüncü Ders	Dinleme
		Konuşma
		Okuma
		Yazma
5	Tekrar	

Her bölümün ilk sayfası, Farsça öğrenenlerin zihinlerini basit bir görsel-etkileşimli etkinlik kullanarak derslerin başlangıcına hazırlayan bir hazırlık sayfasıdır. Bu sayfadan sonra ilk ders başlar. Tabloda da görülebileceği gibi, ilk ders dört bölümden oluşur: "Kelime Bilgisi", "Diyalog", "Dil Bilgisi" ve "Telaffuz". Her bölüm ayrı bir sayfada sunulur. İkinci dersin yapısı, ilk dersle tamamen aynıdır. Ancak üçüncü dersin yapısı önceki iki dersten farklıdır. Üçüncü ders dört temel beceriyi içerir. Aslında, birinci ve ikinci derslerde öğrenilenlerin uygulanabilmesi için bu ders pratik bir ders olarak değerlendirilmelidir. Bu derste, Farsça öğrenenler önceki iki derste öğrendiklerini "dinleme", "konuşma", "okuma" ve "yazma" gibi çeşitli görevleri tamamlayarak daha pratik bir şekilde uygulayabilirler. Her bölümün sonunda, Farsça öğrenenlerin o bölümün içeriğini daha hızlı hatırlayabilmeleri, tekrarlayabilmeleri ve pekiştirebilmeleri için "Tekrar ve Pratik" başlıklı bir bölüm yer almaktadır.

Özetle, *Farsça Eğitim Seti "ŞİRAZ"*ın temel özellikleri şu şekilde özetlenebilir:

1. Bu serinin harf ve sesleri öğretme yaklaşımı, Farsça ve Arapçadaki benzerlik ve farklılıklarını vurgulamaya odaklanmaktadır.

Bu amaçla, ilk kitabın bölümlerinin başlangıcından önce, "Harfler ve Sesler" bölümünde tüm karakterlerin ve telaffuzlarının genel bir özeti yer almaktadır.

Bu bölümün özelliklerinden biri, örnek kelimelerin Farsça öğrenenler için daha anlamlı ve somut hale getirmek amacıyla görsellerle sunulmasıdır. Bu kitaptaki harf ve seslerin öğretimi bu genel bakışla sınırlı değildir ve her bölümün birinci ve ikinci derslerinde, "Telaffuz" bölümünde, Farsça ve Arapçadaki harflerin telaffuz farklılıkları çeşitli örneklerle birlikte ele alınmaktadır. "Telaffuz" sayfasının sonunda, istenen harflerin telaffuzunu ilgi çekici bir formatta sunmak ve pratik yapmak için kısa ve basit diyaloglardan oluşan resimli bir hikâye de yer almaktadır.

2. Bu seride, Farsçanın sözlü anlatımı yazılı anlatımla eş zamanlı olarak öğretilmekte ve sözlü anlatım özellikle "Diyalog", "Dinleme" ve "Konuşma" sayfalarında ele alınıp kullanılmaktadır. Sözlü anlatımın öğretiminde, Farsça öğrenenlerin Farsça öğrenmeye başlarken kafalarının karışmaması için yazılı ve sözlü anlatım arasındaki ayrımı en aza indirmeye çalışılmıştır.

3. Bu serideki dil bilgisi öğretimi görseller ve dolaylı anlatımlarla desteklenmektedir. "Dil Bilgisi" bölümünde kullanılan içerik, söz konusu bölümün sözcüksel ve işlevsel içeriğiyle uyumludur ve çoğu durumda "Diyalog" bölümündeki kurgusal maceralarla ilişkilidir.

4. Dil işlevleri "Diyalog" bölümünde sunulmaktadır. Birinci ve ikinci derslerde, her bölümün "Diyalog" başlıklı bir sayfası vardır ve üç veya dört kısa konuşmadan oluşan tutarlı bir hikâye durumu içerir. Bu konuşmalar, dersin amaçlanan işlevinin yanı sıra, dersin kelime dağarcığını ve dilbilgisi içeriğini de kapsar.

5. Bu setteki uygulama etkinlikleri iletişimsel ve görev odaklı bir yaklaşıma dayanmaktadır ve çoğu "iki kişilik" veya "grup" alıştırmaları başlıkları altında etkileşimli etkinlikler olarak sunulmaktadır.

6. Bu setin eşsiz özelliklerinden biri, dil öğrenen kişinin ilgisini çekmek ve etkileşime sokmak amacıyla tüm set boyunca sabit kurgusal karakterlerin yer alması ve bunların tasvir edilmesidir.

7. Bu setin her bölümü bir "Hazırlık" sayfasıyla başlar ve bir "Tekrar ve Pratik" sayfasıyla biter. "Hazırlık" sayfası, Farsça öğrenenleri o bölüme hazırlayan basit bir görsel etkinlik içerir. "Tekrar ve Pratik" bölümü ayrıca, öğrendiklerini hatırlamalarına ve tekrar etmelerine yardımcı olacak alıştırmalar da sunar.

8. Kitabın sonunda Farsça-Türkçe bir sözlük bulunmaktadır. Bu bölümde, Farsça öğrenenler kitapta kullanılan kelimelerin Türkçe karşılıklarını bulabilir ve doğru telaffuzlarını görebilirler.

9. Bu setteki kitapların her cildi için, öğretmenlerin farklı bölümlerin öğretim yöntemlerine daha aşina olmaları için başvurabilecekleri bir "Öğretmen Rehberi" hazırlanmıştır. Ayrıca, alıştırmaların anahtarları ve dinleme bölümlerinin yazılı metinleri de bu rehberde öğretmenlere sunulmaktadır.

۱ گوش کنید و بگویید فرهاد و سهیل فراموش می کنند چه چیزهایی را بخرند.

۱



سهیل: بابا، هم ماهی برداریم هم مرغ؟
فرهاد: نه، فقط مرغ، اما کدوم یکی بهتره؟
سهیل: به نظرم این مرغا هم بزرگ ترن هم تازه تر.
فرهاد: گوشتم می خوام. یه بسته از اون گوشتا بردار.
سهیل: تخم مرغ چی؟
فرهاد: من بر می دارم. تو برو بخش لبنیات، پنیر بردار.
سهیل: میوه هم از اینجا می خریم؟
فرهاد: نه. میوه فروشی محل میوه هاش بهتره.



ستاره: یخچال خالیه.
فرهاد: من و سهیل میریم خرید. چی می خوام؟
ستاره: نه مرغ داریم نه گوشت. تخم مرغ و پنیرم نداریم.
فرهاد: برنج داریم؟
ستاره: آره، داریم. سیب زمینی، پیاز و گوجه هم می خوام.
فرهاد: میوه چی؟
ستاره: سیب، لیمو، پرتقال و انار. حواست باشه میوه بد نخری.
فرهاد: خیالت راحت باشه.



ستاره: فرهاد! این چیه؟
فرهاد: مرغ خوب و درشت. مشکلی داره؟
ستاره: نگاه کن، این که مرغ نیست؛ بوقلمونه.
فرهاد: جدی؟! سهیل! این مرغ نیست. حواست کجاست؟
ستاره: ... اینم گوشت گوساله است که!
سهیل: باباجون دقتتون کجاست؟
ستاره: نه انارا خوبن نه سیبا. لیموها و پرتقالها هم که خرابن.
سهیل: بفرمایید، اینم از انتخابای شما!
ستاره: خب، بسه! نه پدر بلده جنس خوب بخره نه پسر.



فرهاد: آقا این انارا و سیبا کیلویی چندن؟
میوه فروش: سیبا ده تومن. انارا پونزده تومن.
سهیل: بابا، سیبای اون طرف بهتره ها.
فرهاد: اونا گرونه. خیلی هم فرقی ندارن.
سهیل: لیمو و پرتقال هم می خوام؟
فرهاد: بله، هم لیمو می خوام هم پرتقال.
سهیل: من می رم بردارم.
فرهاد: خب، حساب ما چقدر می شه؟
میوه فروش: قابل نداره؛ جمعاً می شه ۱۳۰ تومن.

تمرین دو نفره با استفاده از عبارتهای زیر، یک گفتگو بنویسید و با هم کلاسی تان در کلاس اجرا کنید.

۲

حسابمون چقدر می شه؟ / چقدر می شه؟

..... کیلویی چند؟ / قیمتشون چنده؟ / چند؟

گوش کنید و بگویید پیش خدمت کدام نوشیدنی را به فارسی آموزان پیشنهاد می‌کند.

خانم ادیب: خب بچه‌ها نظرتون در مورد غذاهای ایرانی چیه؟
 لورن: من تازه دارم با غذاهای ایرانی آشنا میشم...
 باید غذاهای بیشتری رو امتحان کنم.
 خانم ادیب: میشل، نظر تو چیه؟
 میشل: منم فقط چند تا غذا رو می‌شناسم.
 خانم ادیب: بقیه چطور؟
 خاویر: ما می‌خوایم این هفته به یه رستوران سنتی بریم.
 خانم ادیب: فکر خیلی خوبیه. پس هفته بعد صحبت می‌کنیم.



پیش خدمت: در خدمتون هستم.
 خاویر: لطفاً یه پرس قیمه بادمجون، یه پرس کوبیده،
 یه پرس جوجه کباب، یه پرس فسنجون و یه
 دیزی هم برای خودم.
 پیش خدمت: بله حتماً. پیشنهاد می‌کنم پیش‌غذای ما رو
 هم امتحان کنید؛ یه سوپ ایرانی مخصوص.
 خاویر: باشه. حتماً خوشمزه است.
 پیش خدمت: نوشیدنی چی؟ دوغ، شربت، نوشابه؟
 خاویر: شما کدومو پیشنهاد می‌کنین؟
 پیش خدمت: شربت زعفران و بیدمشک ما حرف نداره.
 خاویر: پس از همون لطف کنید. ممنون.



پیش خدمت: خیلی خوش اومدین. چی میل دارین؟
 لورن: من قیمه بادمجون سفارش میدم.
 هانا: منم همینطور.
 خاویر: به نظرم بهتره هر کدوم یه غذا
 سفارش بدیم. این طوری می‌تونیم
 غذاهای مختلف رو امتحان کنیم.
 میشل: موافقم. من فسنجون سفارش میدم اما
 غذاهای شما رو هم امتحان می‌کنم.
 خاویر: محمد تو چی؟
 محمد: من... جوجه کباب.
 هانا: پس منم کباب کوبیده سفارش میدم.

تمرین دو نفره با استفاده از عبارت‌های زیر، یک گفتگو بنویسید و با هم‌کلاسی‌تان در کلاس اجرا کنید.

پیش‌غذا / نوشیدنی / دسر چی میل دارین؟
 لطفاً یه پرس / پس از همون لطف کنید

در خدمتم / در خدمتون هستم / چی میل دارین؟
 امر دیگه‌ای ندارین؟ / چیز دیگه‌ای میل ندارین؟

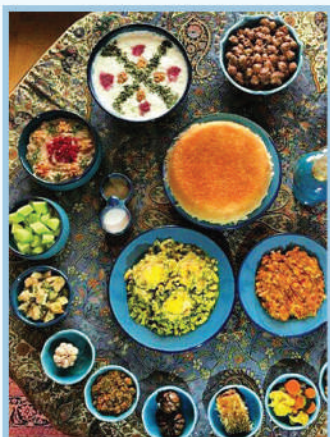
خواندن

الف به پرسش‌های زیر درباره غذاهای شهر یا کشورتان پاسخ دهید.

۱. در کشور یا شهر شما غذاها بیشتر با سبزیجات درست می‌شوند یا با گوشت؟
۲. در غذاهای شهر یا کشور شما، کدام مواد غذایی بیشتر استفاده می‌شوند؟
۳. این غذاها معمولاً چقدر زمان برای پختن لازم دارند؟
۴. شما غذاهای محلی را بیشتر دوست دارید یا فست‌فود؟ چرا؟

ب متن زیر را بخوانید و بگویید گیلانی‌ها چند نوع غذای محلی دارند و چند نوع از آنها مخصوص زمستان است.

غذاهای گیلانی، فست‌فود ایرانی



یکی از چیزهایی که با کمک آن می‌توانیم مردم یک شهر یا یک منطقه را بشناسیم، غذا است. استان گیلان، در شمال ایران قرار دارد و پایتخت غذای این کشور است، چون بیشتر از ۱۷۰ غذای محلی در آن وجود دارد که فقط ۶۰ نوع آن مخصوص زمستان است. گیلان آب‌وهوای خیلی خوبی دارد و خاک آن برای کشاورزی بسیار مناسب است. به همین خاطر میوه‌ها، سبزیجات و حبوبات متنوعی در آنجا وجود دارد. غذاهای گیلانی هم سبزیجات دارند هم گوشت؛ اما بیشتر آنها گیاهی هستند و با میوه‌ها و سبزیجات درست می‌شوند. مثلاً تخم‌مرغ، بادمجان، سیر، روغن زیتون، انار و سبزی‌های مخصوص گیلان در بسیاری از غذاها مشترک هستند. گیلانی‌ها برنج را هم خیلی دوست دارند و معمولاً هر روز برنج می‌خورند.

بیشتر غذاهای گیلانی، مخصوصاً غذاهای گیاهی، خیلی سریع پخته می‌شوند. از زمان‌های قدیم زنان همراه با مردان بیرون از خانه کار می‌کردند. به همین خاطر، تعداد غذاهای ساده که زمان کمی برای پختن نیاز دارند در شهرهای این استان زیاد است. به طور کلی، غذاهای گیلانی هم خوشمزه هستند هم ظاهر زیبایی دارند. گیلانی‌ها این غذاهای زیبا را معمولاً در ظرف‌های سفالی آبی می‌خورند. این ظرف‌ها هم طبیعی هستند و آسیبی به طبیعت نمی‌زنند، هم زیبایی سفره گیلانی‌ها را بیشتر می‌کنند.

پ با توجه به متن، جاهای خالی را پر کنید.

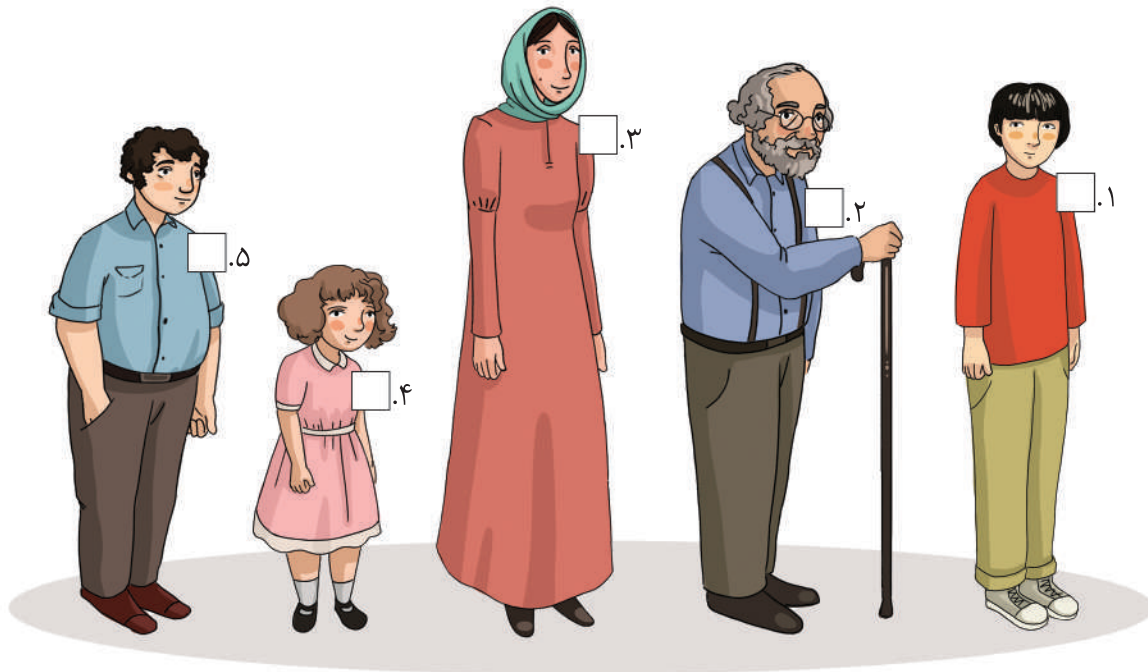
گیلان یکی از استان‌های ایران است که تعداد غذاهای محلی آن ۱۷۰ نوع است و ۶۰ نوع غذای مخصوص فصل دارد. چون گیلان و خوبی دارد، میوه‌ها و سبزیجات زیادی در این استان وجود دارد. غذاهای گیلانی فقط گیاهی و گوشت هم در برنامه غذایی گیلانی‌ها وجود دارد. غذاهای گیاهی گیلان خیلی می‌پزند و دستور پخت ای دارند. گیلانی‌ها سفره زیبایی دارند و غذاها را در ظرف‌هایی از جنس می‌خورند.

واژه

الف گوش کنید. مشخص کنید هر مجموعه از ویژگی‌ها مربوط به کدام فرد است.

۱

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| آ. موی فر، قد کوتاه، چاق، نوجوان | ب. قد بلند، لاغر، خال دار، میانسال | ت. نوجوان، موی کوتاه، قد بلند |
| پ. پیر، قد کوتاه، ریش و سبیل دار | ث. کودک، موی بور، موی حالت دار | |



ب با توجه به واژه‌ها و تصاویر بالا، هر مجموعه از ویژگی‌ها را به واژه مرتبط با آن وصل کنید.

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| ۱. چاق، لاغر، متناسب | آ. مو |
| ۲. ریش داشتن، سبیل داشتن، خال داشتن | ب. صورت |
| ۳. بلند، کوتاه، متوسط | پ. سن |
| ۴. فرفری، بور، حالت دار | ت. اندام |
| ۵. بچه، نوجوان، میانسال | ث. قد |

تمرین گروهی با هم‌کلاسی‌هایتان فهرستی از اسامی افراد مشهور در کشورتان تهیه کنید. سپس، درباره ویژگی‌های

۲

ظاهری آنها صحبت کنید.

الف: چه شکلیه؟



ب: ریش و سبیل داره.

پ: موهاش سفیده.

گوش کنید و بگویید چه کسانی تجربه اسبسواری داشته‌اند.

۱



خانم ادیب: خب بچه‌ها درباره چی صحبت می‌کردین؟
خاویر: درباره موضوع درس؛ تجربه‌های جالب!
خانم ادیب: خب هر کدام چه تجربه‌هایی داشتین؟
خاویر: محمد اسبسواری کرده، لورن چتربازی کرده، میشل هم که معلومه اسکی‌بازه!
خانم ادیب: آفرین! بقیه چطور؟
آیسل: من قایق‌سواری کرده‌ام.
شیما: منم چند بار غواصی کرده‌ام.
خاویر: شما چطور خانم ادیب؟
خانم ادیب: منم اسبسواری کرده‌ام؛ البته خیلی وقت پیش. الان چند ساله که باشگاه اسبسواری نرفته‌ام. خب، خاویر، خودت نگفتی. تو تا حالا چه تجربه‌های جالبی داشته‌ای؟
خاویر: من تا حالا به خیلی جاها سفر کرده‌ام. غذاهای محلی زیادی رو هم امتحان کرده‌ام.
خانم ادیب: تجربه‌های ما ورزشیه؛ ولی تجربه‌های تو خوراکیه!



خاویر: بچه‌ها هنوز خانم ادیب نیومده. من می‌گم تا اومدن خانم ادیب درباره موضوع درس با هم صحبت کنیم.
آیسل: موافقم خیلی خوبه. موضوع درس تجربه‌های جالب بود؟
خاویر: آره، مثلاً چتربازی، اسبسواری، صخره‌نوردی.
آیسل: کی تا حالا اسبسواری کرده؟
محمد: من اسبسواری کرده‌ام. حتی چند بارم تو مسابقاتش شرکت کرده‌ام.
آیسل: چه جالب! ولی من فقط یکی دو بار سوار اسب شده‌ام.
لورن: من اسبسواری نکرده‌ام، ولی چتربازی چرا.
شیما: وای! به نظر من که چتربازی خیلی خطرناکه!
لورن: خیلای این فکر رو می‌کنن ولی این‌طور نیست.
خاویر: میشل تو چی؟ تا حالا چتربازی کرده‌ای؟
میشل: چتر بازی نه، من عاشق اسکی‌ام.
خاویر: ... خانم ادیب اومد.

با استفاده از عبارت‌های زیر، یک گفتگو بنویسید و با هم‌کلاسی‌تان در کلاس اجرا کنید.

۲

تمرین دو نفره

تا حالا غذای خورده‌ای؟ / به رفته‌ای؟
 بله، تا حالا دو بار غذای خورده‌ام / یک بار به رفته‌ام
 نه، تا حالا / هنوز غذای نخورده‌ام / به نرفته‌ام

خواندن

الف به تصاویر زیر نگاه کنید. کدام یک را تجربه کرده‌اید؟ دوست دارید کدام یک را در آینده تجربه کنید. چرا؟



ب متن زیر را بخوانید و بگویید در هر بالن حداکثر چند نفر می‌توانند سوار شوند.

همراه شما خواهد بود و شما را در طول پرواز راهنمایی می‌کند. همچنین می‌توانید از طبیعت زیبا و تماشای طلوع خورشید لذت ببرید.

در ابتدای ورود، از شما با صبحانه پذیرایی می‌شود. سپس، به کمک یک مربی برای پرواز آماده می‌شوید. در صورتی که وضعیت آب‌وهوا مناسب باشد خلبان بالن را بالاتر می‌برد و هیجان سفر بیشتر خواهد شد. در پایان در جایی نامشخص فرود می‌آیید. ما با ماشین به دنبال شما می‌آییم و پس از بازگشت، برایتان یک جشن برگزار می‌کنیم.

توجه داشته باشید تعداد مسافران هر پرواز حداکثر ۵ نفر و زمان آن حدوداً دو ساعت است. علاوه بر صبحانه، ما در بالن هم از شما پذیرایی می‌کنیم. فقط کافی است با کلاه و کرم ضدآفتاب به شهر خوش‌آب‌وهوای «آب‌سرد» بیایید. ما اینجا منتظر شما هستیم.

آسمان در دستان شما



آیا همیشه به دنبال یک تجربه هیجان‌انگیز بوده‌اید؟
آیا تا به حال دوست داشته‌اید که پرواز را تجربه کنید؟
آیا به سفری جذاب به آسمان آبی و تماشای طبیعت از بالا فکر کرده‌اید؟

پرواز با بالن، یک سفر اکتشافی و فراموش‌نشدنی واقعی است. دو سفر بالن‌سواری هیچ‌وقت مثل هم نیستند؛ زیرا در این سفر خودتان را به دست باد می‌سپارید و باد مسیر سفر شما را مشخص می‌کند. در این سفر یک خلبان باتجربه

پ نیما و خانواده‌اش به بالن‌سواری رفته‌اند. نیما خاطره کوتاهی از این سفر را در صفحه‌اش به اشتراک گذاشته‌است. آن را بخوانید و با توجه به متن جاهای خالی را پر کنید.

کوچیک دیده می‌شد. وقتی فرود اومدیم
برامون گرفتن و بهمون
هدیه دادن. حتماً پیشنهاد می‌کنم که
بالن‌سواری رو تجربه کنید. راستی
یادتون باشه و
با خودتون ببرید چون به خورشید نزدیک
می‌شین و ممکنه پوستتون اذیت بشه.
من که خیلی دوست دارم دوباره تجربه کنم.
امیدوارم شما هم دوست داشته باشید!

هفته پیش من و خانواده‌ام رفتیم آب‌سرد.
این شهر خیلی است.
چون من همیشه دوست داشتم که
طبیعت و رو از بالا
تماشا کنم، از پدر و مادرم خواستم که
بریم . وقتی وارد سایت
شدیم از ما با پذیرایی کردن
و یک مربی ما رو برای پرواز آماده کرد.
واقعاً هیجان‌انگیز بود. همه چیز از اون بالا



۱ گوش کنید و بگویید فرهاد قبلاً چه ساعتی می‌خوابید.



بهروز: متین، به من بگو ما قبلاً چه عاداتی بدی داشتیم ولی الان اونا رو نداریم؟
متین: ممم... نمی‌دونم... یادم نیست.
بهروز: خب، خودم می‌گم... مثلاً ما هر روز بستنی می‌خوردیم.
متین: آهان! و شما گفتین زیادش برای سلامتی مون خوب نیست.
بهروز: آفرین! دقیقاً... حالا به من بگو ما قبلاً چه عاداتی خوبی داشتیم ولی الان اونا رو نداریم؟
متین: عاداتی خوب...
بهروز: مثلاً ما زودتر می‌خوابیدم اما الان مدتی شب دیر می‌خوابیم.
متین: یعنی باید با این عادت هم خداحافظی کنیم؟
بهروز: بله. این هم برای سلامتی مون خوب نیست.
متین: پس این سریاله چی می‌شه؟ نبینیم؟
بهروز: این وقت شب؟ نه؛ اما می‌تونم فردا بعدازظهر تکرارشو ببینم.



بهروز: فرهاد، تو چطور وزن کم کردی؟ من هر کاری می‌کنم، نمی‌تونم.
فرهاد: ببین باید عاداتی بدتو بذاری کنار.
بهروز: مثل چی؟
فرهاد: مثل پرخوری، تندغذاخوردن، دیرخوابیدن.
بهروز: می‌دونی، آخه صبحا آرایشگاه مشتری نداره، منم عادت کردم تا ده بخوابم.
فرهاد: منم مثل تو بودم. شب دیر می‌خوابیدم؛ ساعت ۲... ۳... صبحم دیر بیدار می‌شدم، صبحونه نمی‌خوردم، دیروقت شام می‌خوردم، تندتند غذا می‌خوردم.
بهروز: خب چی کار کردی؟
فرهاد: مریض شدم، رفتم دکتر.
بهروز: خب...
فرهاد: دکتر گفت وضعم خوب نیست؛ هم چربیم بالاست هم قندم. گفت دیگه باید با عاداتی بدم خداحافظی کنم.

۲ تمرین دو نفره با استفاده از عبارت‌های زیر، یک گفتگو بنویسید و با هم‌کلاسی‌تان در کلاس اجرا کنید.

قبلاً چه عاداتی بد / خوبی داشتین؟
 قبلاً چه ساعتی می‌خوابیدین؟ / قبلاً کی بیدار می‌شدین؟
 من قبلاً دیر می‌خوابیدم / ورزش نمی‌کردم
 من قبلاً زود می‌خوابیدم / هر روز ورزش می‌کردم
 قبلاً ساعت می‌خوابیدم / ساعت بیدار می‌شدم

خواندن

الف مردم کشور یا شهر شما چه عادت‌های به‌خصوصی دارند؟ شما کدام یک از این عادت‌ها را دوست دارید و کدام یک را دوست ندارید؟ چرا؟

ب متن زیر را بخوانید و بگویید صبحانه ایرانی‌ها در گذشته چه بوده‌است.

سفرنامه

در قرن ۱۷ میلادی، اروپاییان زیادی به ایران سفر می‌کردند. آنها سفرنامه‌های زیادی دربارهٔ سفرشان و زندگی در این کشور نوشته‌اند. در این سفرنامه‌ها اطلاعات زیادی از جاهای دیدنی و طبیعت ایران، خوراک و پوشاک ایرانی‌ها و روش زندگی و عادت‌های مردم ایران وجود دارد. در بخشی از این سفرنامه‌ها دربارهٔ رفتار ایرانیان نوشته شده‌است که آنها مردم مهمان‌نوازی بودند، با مهربانی با دیگران رفتار می‌کردند و هنگام سلام کردن برای احترام سرشان را پایین می‌آوردند.



همچنین ایرانی‌ها به درس خواندن اهمیت زیادی می‌دادند چون در آن زمان، یعنی حدود سیصد سال پیش، فرزندان خود را روزی دوبار به مدرسه می‌فرستادند. از نظر آنها ایران کشور امنی بوده چون مهمان‌خانه‌های فراوانی برای اقامت و استراحت مسافران در بین راه‌ها وجود داشته‌است. آنها دربارهٔ دلیل فراوانی این مهمان‌خانه‌ها گفته‌اند که چون ثروتمندان در آن زمان به فکر مردم بوده‌اند، در بین راه‌ها کاروان‌سراهای زیادی برای استفادهٔ همهٔ مردم می‌ساختند.

یکی از جالب‌ترین بخش‌های این سفرنامه‌ها مربوط به غذاها است. آنها دربارهٔ غذا خوردن ایرانی‌ها نوشته‌اند که مردم ایران در هر شبانه‌روز فقط دوبار، ظهر و شب غذای کامل و پختنی می‌خوردند و صبحانهٔ آنها فقط کمی نان و چای بوده‌است. آنها به طور کلی زیاد غذا نمی‌خوردند و زمان غذا خوردن آنها حدوداً نیم‌ساعت بوده‌است. همچنین، آنها هنگام غذا خوردن کم حرف می‌زدند و هر چه از غذا باقی می‌ماند را به نیازمندان می‌دادند.

پ با توجه به متن، جاهای خالی را پر کنید.

۱. ایرانی‌ها باقی‌ماندهٔ غذایشان را به می‌دادند.
۲. ایرانی‌ها هنگام سرشان را پایین می‌آوردند.
۳. در قرن اروپاییان زیادی به ایران سفر می‌کردند.
۴. سیصد سال پیش، دانش‌آموزان ایرانی در روز به مدرسه می‌رفتند.
۵. ایرانی‌ها فقط برای دو وعدهٔ و غذا می‌پختند.
۶. مهمان‌خانه‌های زیادی در ایران وجود داشته‌است که بعضی از آنها را برای همهٔ مردم می‌ساختند.



FARŞÇA ÖĞRETİM SETİ

ŞİRAZ 3

مجموعه شیراز با رویکرد ارتباطی برای آموزش زبان فارسی به کسانی تدوین شده است که القای این زبان را می‌دانند. این مجموعه برای آموزش زبان فارسی به نوجوانان و دانش‌آموزان مقطع متوسطه طراحی شده، هرچند سایر فارسی‌آموزان نیز می‌توانند از آن بهره‌گیرند. استفاده از فعالیت‌های ارتباطی و تقویت تمامی مهارت‌های زبانی از ویژگی‌های اصلی این مجموعه است. همچنین، در این مجموعه به آموزش واژه‌های کاربردی و پایه زبان فارسی، دستور زبان و تلفظ به شیوه‌ای علمی توجه شده است. آموزش همزمان صورت‌های رسمی و محاوره‌ای زبان فارسی از دیگر ویژگی‌های این مجموعه به شمار می‌رود. علاوه بر این، تلاش شده طراحی و تصویرگری این مجموعه جذاب و چشم‌نواز باشد. استفاده از شخصیت‌های داستانی ثابت در این مجموعه، برای انتقال مفاهیم و کارکردهای زبانی، می‌تواند به اثربخشی بیشتر فرایند یادگیری زبان فارسی کمک نماید.

